



OMA

La «trop» merveilleuse histoire de Cendrillon

DOSSIER DE RESSOURCES PÉDAGOGIQUES

A destination des enseignant-e-s

Soutiens de la Ville de Rennes et Rennes Métropole.

Partenariat **Compagnie QUITA PENA**
Production **APSARA Flamenco**

Dès 4 ans, écoutez, mettez vos chaussures, dansez, frappez dans vos mains, faites tourner vos poignets, jouez avec des masques ou des grandes robes de princesses, faites votre propre rituel, écrivez votre propre conte, faites une affiche du spectacle...

De quoi sommes-nous fait-e-s ? Quelles cultures, religions nous ont construit-e-s ?

Avons-nous droit à la différence ? Comment être tolérant-e-s ?

Ce qui nous protège et nous fait réussir est-il à l'intérieur ou à l'extérieur de soi-même ?

Où est située la belle ville d'Almería ? Qui sont les gitans ? C'est quoi, le flamenco ?

Que représente le Prince charmant ? Cendrillon l'aime-t-elle ? Partira-t-elle avec lui ?



CONTENUS

INTRODUCTION	4
PRÉSENTATION DU SPECTACLE	5
Quelques mots des artistes par Christine Zazial	6
ACTIVITES DANS LES CLASSES	7
INTRODUCTION	7
Séance n° 1 (2h)	8
- Le conte et notre version.....	8
- Initiation aux rythmes du flamenco.....	8
- La danse du ménage.....	8
- La colère.....	8
Séance n° 2 (2h).....	9
- Initiation aux mouvements des mains et des bras.....	9
- OMA, la mère intériorisée, la confiance foncière	9
- Le rituel	9
Séance n° 3 (2h).....	10
- La jalousie	10
- Le comique.....	10
- Fabrication de masques et danse de parodie des sœurs.....	10
Séance n° 4 (2h).....	11
- Le Bal : chantez, dansez, faites des palmas	11
- Racontez l'épisode de la chaussure	11
- Faites votre spectacle	11
CONTACTS :	11

INTRODUCTION

Ce dossier s'adresse aux enseignant-e-s qui vont emmener ou ont emmené leurs élèves voir **OMA**.

Les activités dans les classes sont conçues pour préparer les élèves à la représentation et leur offrir des pistes de travail et d'exploration des thèmes du spectacle et ainsi à en prolonger la vision, avant et après la représentation. Elles se composent d'initiation à la danse flamenco, aux rythmes, au théâtre et au conte, aux arts-plastiques et permettent la réflexion autour d'idées qui expliquent la pièce. Elles développent aussi l'apprentissage actif et créatif ainsi que la pensée critique. Elles mettent clairement en avant des outils de développement personnel, social et émotionnel, de communication et de langage, de développement physique, d'expressivité artistique et de compréhension du monde.

Chaque enseignant-e pourra ensuite établir des liens avec son programme et adapter les activités en fonction de ses besoins.



PRÉSENTATION DU SPECTACLE

Cendrillon, avant de devenir la gagnante d'un prestigieux bal, est une petite gitane employée de maison sur la Côte d'Azur. Elle danse pieds nus dans la cendre. Sous le regard bienveillant de la Madrina guérisseuse et voyante, elle brave sa condition, chaussures de flamenco aux pieds.

Il était une fois une petite gitane...

Avec une Cendrillon gitane et une marraine juive marocaine, élevée dans une communauté gitane, nous abordons les thématiques telles l'esclavagisme moderne, la migration et la discrimination et par là même, les questions bien présentes aujourd'hui de **pluriculturalisme, féminisme et fraternité.**

L'occasion pour nous d'évoquer notre propre parcours, notre relation au flamenco et ses différentes expressions sous un angle nouveau, percutant, engagé et comique.

L'HISTOIRE

Suite à la mort de sa mère, une petite gitane et son père, contraints de quitter l'Andalousie, vont travailler et habiter chez une riche tropéziennne. Cendrillon croule sous les corvées les plus sales imposées par sa patronne et ses deux filles. Pendant des années, sans broncher, elle se fait traiter de sale gitane. Pour se reconforter, elle danse, pieds nus dans la cendre, une danse sauvage et viscérale. Tous les jours, elle se recueille sur l'autel de sa mère et rencontre la *Madrina*, « sage » femme, initiatrice et conseillère. Celle-ci l'aide à trouver en elle une danse originelle au pouvoir magique. Cendrillon apprend à danser avec des chaussures. Son travail et ses efforts la métamorphosent en belle danseuse élégante à l'expression raffinée et virtuose. C'est alors, qu'une grande star nord-américaine, Leonardi Don Caplio, organise un prestigieux bal-concours de danse. Les deux sœurs s'y inscrivent et avec la patronne tentent d'empêcher Cendrillon d'y participer. Une mystérieuse danseuse remporte le concours mais disparaît avant la remise des prix. Leonardi complètement séduit par cette danseuse remue ciel et terre pour la retrouver grâce à une chaussure qu'elle a oubliée. Il arrive devant les deux sœurs qui trichent pour entrer leur pied dans la chaussure sans succès. Contre toute attente, Cendrillon, à laquelle la chaussure convient parfaitement, est reconnue comme la magnifique danseuse. Mais épousera-t-elle le Prince ?

Quelques mots des artistes par Christine Zazial

Christine Zazial est animatrice radio à Radio France et productrice artistique animatrice télé, actuellement à TVRennes.

Quel lien évident y a-t-il pour vous entre Cendrillon et une gitane ?

Cendrillon illustre la pauvreté et l'envie de vivre, pour ne pas dire la soif de vivre, avec ce qu'il faut de singularité pour que ces deux personnages puissent n'en former qu'un dans l'esprit des enfants...comme de leurs parents! Pour moi, Cendrillon est la gitane de la famille, celle qu'on cache et qu'on persécute, comme le peuple gitan l'a été de tous temps, pendant les guerres comme en temps de paix. Le charme de Cendrillon et d'Esméralda de Quasimodo, parvient à faire surgir l'amour, dans un contexte peu propice au bonheur, ce sont des muses !

Comment rendre contemporain ce personnage de Cendrillon d'un conte du XVIIème ?

En faisant participer Cendrillon à un concours de danse, parrainé par une star de cinéma ! (sourire) Les enfants d'aujourd'hui sont très habitués aux télé-crochets et autres « danse avec les stars », mais c'est juste un des exemples de ce que nous avons glissé dans l'histoire, car il y a plein d'autres clins d'œil à notre époque... et l'exclusion, la jalousie, l'injustice n'ont hélas pas disparu au XXIème siècle, les enfants comprennent donc très bien ce que vit le personnage...

Y a-t-il un message qui s'adresse aux petites filles et donc futures femmes dans ce personnage selon vous ?

On ne peut pas nier l'existence du fameux « Complexe de Cendrillon » qui définit la peur féminine d'être indépendante. Ce qui est intéressant, c'est que ce personnage a une véritable posture féministe puisque Cendrillon n'attend pas vraiment que le Prince Charmant vienne la délivrer, elle se débrouille pour aller au bal, et sa façon de danser séduit le prince tout autant que sa beauté. Cendrillon est donc une héroïne rebelle comme le sont toutes celles qui refusent la fatalité où le rôle qu'on leur a attribué sans qu'elles soient consultées. L'époque que nous vivons n'a pas réglé les grandes disparités d'indépendance selon notre sexe, il nous semblait utile de montrer aux enfants que tout n'est pas joué d'avance, et qu'on peut toujours trouver au fond de soi la force nécessaire pour choisir plutôt que subir...

ACTIVITES DANS LES CLASSES

INTRODUCTION

OMA permet d'ouvrir le **débat autour de sujets** tels que :

- la construction de la personnalité, la réalisation de soi et les moyens pour y parvenir (venus de soi-même et non de l'extérieur) (différence entre les versions Grimm / Perrault et Wall Disney), l'identité (le prince la voit sous son identité négative)
- la place de l'amour, (notre version revendique l'autonomie, l'esprit d'initiative et de liberté)
- l'adoption
- la rivalité fraternelle, la jalousie
- la migration, les gitans
- la discrimination raciale
- l'éducation, le rôle des parents (bons et mauvais, nécessaires pour le développement de l'enfant), la confiance foncière (la bonne mère originelle)
- l'assiduité au travail (les corvées, la danse)

> Des **interventions des artistes** auprès de classes durant la période de création du spectacle comme au cours de la diffusion, seront proposées. Leur contenu s'adaptera suivant le temps imparti, l'âge des enfants, les envies des enseignants.

- travail sur le conte, ses codes, la tradition orale...
- redécouverte du conte de Cendrillon, ses origines, ses thèmes...
- initiation au flamenco : travail des *palmas* (frappes des mains), initiation à la danse...
- création de son propre conte : travail autour de la parole contée, apprentissage de danses, comment raconter en dansant.
- création de costumes, fabrication de masques et éventails, jeu avec accessoires (châles et éventails).
- création de cartes postales, d'affiches du spectacle.

Séquence n° 1 (2h)

- Le conte et notre version

Vous connaissez l'histoire de Cendrillon ? Les enfants racontent ce qu'ils savent S'ils ont vu le spectacle, on peut leur demander de se rappeler une scène et de la raconter. Puis nous expliquons notre version de Cendrillon qui est gitane et victime du racisme. Où est située la belle ville d'Almería ? Qui sont les gitans ? Avons-nous droit à la différence ? Comment être tolérant-e-s ?

- Initiation aux rythmes du flamenco

C'est quoi, le flamenco ?

Initiation aux rythmes (*buleria, tangos*) avec les frappes des mains (*palmas*) en cercle. Exercice de passe d'une *palma*.

Exercices de marche sur le rythme dans l'espace.

- La danse du ménage

Tous ensemble, les enfants recherchent les mouvements à partir de verbes d'action du ménage : épousseter, laver, balayer, ramasser, frotter, essuyer, brosser, repasser, porter, ranger... puis les transforment en mouvement répétitif sur la musique (rythme a capella de *buleria*).

Ensuite, par groupes de deux, trois ou quatre, les enfants choisissent trois actions et en font leur danse. Chaque groupe danse devant les autres qui forment un « public ». On en profite pour définir ce qu'est un public, développer le regard critique, écouter l'autre...

- La colère

Qu'est-ce qui vous met très en colère ? chacun répond.

La colère : taper du pied, sauter, tourner sur les tambours du Kérala.

Puis sur un cercle taper du pied ensemble puis de plus en plus vite en avançant vers le centre et jeter sa colère.

En une ligne au fond, poings fermés contre soi, regard de la colère.

Frappe des pieds sur place.

Au signal, avance doucement en une ligne en accélérant seulement les frappes de pieds.

Au bout, jette la colère puis recule avec les *pitos* (claquement des doigts), mains au dessus de la tête et regard de la colère.

Arrêt au fond et recommence.... Jette la colère et reste sur place.

Frappe rapide poings serrés descend vers le sol et jette.



Séquence n° 2 (2h)

- Initiation aux mouvements des mains et des bras

En cercle, initiation aux mouvements de rotation du poignet (en dedans : prend une pomme), en dehors (cueille une fleur).

Exercice de l'objet précieux.

- OMA, la mère intériorisée, la confiance foncière

Cendrillon a perdu sa mère, peut-on se mettre à sa place ?

De quoi sommes-nous fait-e-s ? Quelles cultures, religions nous ont construit-e-s ?

Assis à genou et replié sur soi-même, chacun pense à Cendrillon qui a perdu sa mère, comment continuer à vivre sans cette personne aimée ?

Mise en place d'une représentation intérieure de ce qui a été perdu.

- mettez-vous en boule face au sol

- remontez tout doucement, regardez votre arbre

- trois mouvements que vous avez trouvé chacun pour soi : mains croisées contre soi, mains du flamenco pour s'occuper de son arbre, lever par l'extérieur les bras et revenir les mains jointes

- Le rituel

Une fois cette image en place, vous vous relevez tout doucement et inventez une prière, vous créez un rituel avec le mouvement des mains et des bras sur place ou en bougeant très peu dans l'espace.

Le souvenir de la mère est toujours vivant en chacun de vous grâce à ce rituel. Il est l'espoir que vous entretenez, vous demandez quelque chose pour que tout s'arrange, pour que vous soyez soutenu-e-s dans les difficultés et que trouviez la force de vous créer la vie que vous souhaitez.

Ils font le rituel plusieurs fois, sur la musique de semaine sainte.

Ce qui nous protège et nous fait réussir est-il à l'intérieur ou à l'extérieur de soi-même ?

Si malheureux que tu sois par moments — à cause de la rivalité fraternelle, du racisme ou toute autre raison — tu peux toi-même en créant ton petit rituel, garder le meilleur de ton passé et construire un avenir tel que tu le veux.



Séquence n° 3 (2h)

- La jalousie

Repensez à la personne qui vous mettait en colère car vous allez tout à l'heure, la dessiner pour en faire un masque.

- Le comique

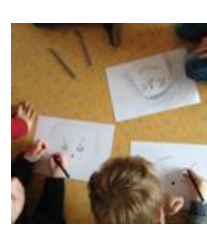
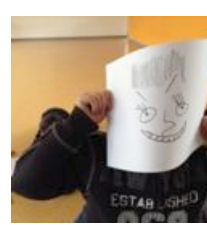
Qu'est-ce qui nous fait rire ? Pourquoi ? La caricature, la parodie. Le besoin d'extérioriser ses souffrances par le rire et la moquerie.

- Fabrication de masques et danse de parodie des sœurs

Vous fabriquez votre masque puis par deux faites la danse des sœurs sur la musique (sevillana) :

- Deux colonnes avec les masques en casquette.
- Quand la musique commence, glisse le masque sur le visage et danse parodique face au public.
- Au signal (une frappe de main) : ils se regardent et ne bougent plus.
- Au signal (deux frappes de mains) : ils échangent les colonnes et dansent à nouveau.
- On fait cela plusieurs fois.
- Au signal : « final ! » : ils font face public et ne bougent plus, seuls les deux premiers dansent au milieu entre les colonnes.
- Au signal de chaque frappe de main, ils s'assoient pour laisser ceux qui sont derrière eux faire leur danse.

Matériel : feuilles de papier à dessin, feutres larges noirs, ciseaux pour faire les yeux, élastique, agrafeuse.



Séquence n° 4 (2h)

- Le Bal : chantez, dansez, faites des palmas

Les enfants vont apprendre à faire une danse ensemble.

- Racontez l'épisode de la chaussure

Que représente le Prince charmant ? Cendrillon part avec le prince, mais l'aime-t-elle ? Quand est-ce que nous aimons l'autre ?

- Faites votre spectacle

Les enfants refont tout ce qu'ils ont fait depuis le début et présentent un petit spectacle en costume*.

*Les garçons tout en noir pantalon et tee-shirt et des chaussures (éviter les baskets).
Les filles en petite robe noire ou rouge ou tout ce qui peut faire gitane avec des chaussures du dimanche. Des fleurs pour mettre dans les cheveux.

Pour tous : un foulard à pois si possible ou rouge. On pourra leur mettre soit sur la tête soit autour du cou ou de la taille.

Pour tous (si possible) : une blouse de travail ou de peinture (pour le ménage au début).

Nous apportons aussi des éléments comme des foulards à pois, des fleurs, jupes et robes.

Autres séquences :

Faites l'affiche spectacle

On peut prévoir cette activité soit dans des séances supplémentaires, ou dans le cadre des classes ou encore à la maison.

Il est possible ensuite de voter pour une affiche et de la tirer et de prévoir une exposition de toutes les affiches.

Atelier recyclage

Réutilisation des vieux tracts et affiches de l'association pour faire des collages, des éventails, des couvertures de dossiers, boîtes, classeurs, etc.



CONTACTS :

Cécile Apsâra tel 06 16 13 42 50 **Véronique Bouvet** tel 06 23 21 19 97

Attachée de diffusion : **Paloma Dominguez**

tel : 02 99 53 18 83 ~ 13, rue de Picardie 35000 Rennes ~ apsara.flamenco@free.fr

Association Loi 1901 – 1^e parution au journal officiel le 17 janvier 1998 SIRET 41833246600063 – APE 9001Z -
Licence d'entrepreneur de spectacle n°2-1059047 et n° 3-1058954 Organisme de formation n° 5335079553